

СРОК ПОДАЧИ ЗАЯВЛЕНИЯ – 30 ИЮНЯ 2011 г.

- **Подайте заявление по Интернету!** Это быстро и просто. Подайте заявление в электронной форме по адресу: www.hecb.wa.gov/collegebound
- Подайте заявление в 7-м ИЛИ 8-м классе – заявление нужно подать только один раз.
- **Срок подачи заявления** – 30 июня того года, когда Вы заканчиваете 8-й класс.
- После заполнения заявления Вы получите сертификат на «Стипендию для дальнейшего обучения в колледже».

Заполните каждый раздел заявления. Пожалуйста, заполните ручкой АККУРАТНО ПЕЧАТНЫМИ БУКВАМИ.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ УЧАЩЕМСЯ (ПЕЧАТНЫМИ БУКВАМИ напишите свое полное официальное имя)

Имя: _____ Первая буква отчества: _____ Фамилия: _____

Идентификационный номер учащегося штата (State Student Identification Number): _____
(10-значный номер в таблице отметок (Measure of Student Progress [MSP]))

Номер социального обеспечения (Social Security Number): _____
X X X - X X - X X X X

*Чтобы получить стипендию, Вы должны представить в Координационный совет по высшему образованию (Higher Education Coordinating Board (HECB)) свой номер социального обеспечения.
По закону HECB обязана хранить этот номер в тайне. Ни одно другое ведомство не имеет доступа к этому номеру.*

Адрес электронной почты учащегося: _____

Можно отправить Вам сообщение на мобильный телефон? ДА! Нет

Номер мобильного телефона для отправки сообщения () _____

Дата рождения: _____ / _____ / 19____ В каком классе Вы учились в 2010-2011 уч. году: 7 8
мм дд гггг

Какую школу Вы посещали в 2010-2011 уч. году: _____ Город: _____
Пожалуйста, не используйте сокращения или талисманы школы.

ИНФОРМАЦИЯ О РОДИТЕЛЕ/ОФИЦИАЛЬНОМ ОПЕКУНЕ (ПЕЧАТНЫМИ БУКВАМИ напишите свое полное официальное имя)

Имя: _____ Первая буква отчества: _____ Фамилия: _____

Наивысший уровень образования, полученного кем-либо из родителей или официальным опекуном, в настоящий момент проживающим с учащимся:

- Незаконченное среднее образование Среднее образование Незаконченное высшее образование
 Среднее специальное образование Степень бакалавра Степень магистра/доктора наук

Домашний номер телефона: () _____

Электронный адрес родителя/официального опекуна: _____

Почтовый адрес: _____
(номер дома, улица, номер квартиры) или почтовый ящик

Город

Штат

Почтовый индекс

ТРЕБОВАНИЯ К ДОХОДУ

Вы можете подать заявление на получение стипендии для дальнейшего обучения в колледже, если доход Вашей семьи отвечает одному из четырех требований.

Мы, учащийся и родитель или официальный опекун, подтверждаем, что одно или несколько из следующих положений верно. **Отметьте все касающиеся вас варианты:**

- Учащийся имеет право на участие в федеральной программе бесплатных или льготных обедов.
- Семья учащегося получает помощь в виде основных продуктов питания (basic food) или временной помощи нуждающимся семьям (TANF).
- Доход нашей семьи в 2009 г. из всех источников (облагаемых и необлагаемых налогом) был меньше или равен сумме, указанной в таблице.
- В настоящее время учащийся проживает у приемных родителей и автоматически имеет право на подачу заявления. Информацию о том, кто должен подписать форму, смотрите в разделе «Вопросы и ответы».

Численность семьи	Доход в 2009 г. Доход семьи должен быть ниже или равен этой сумме с учетом численности семьи	Месячный доход
2	\$ 27000	\$ 2250
3	\$ 33900	\$ 2825
4	\$ 40800	\$ 3400
5	\$ 47700	\$ 3975
6	\$ 54600	\$ 4550
7	\$ 61600	\$ 5125
8	\$ 68500	\$ 5700
Каждый дополнительный член семьи	Добавить \$ 6900	Добавить \$ 575

ПРИМЕЧАНИЕ: В год обучения учащегося в выпускном классе доход семьи будет использоваться для определения его права на получение стипендии на основании финансового положения.

РАСКРЫТИЕ ИНФОРМАЦИИ

Если Вы поставите отметку в графе «ДА» под приведенным ниже заявлением, это позволит Координационному совету по высшему образованию (Higher Education Coordinating Board) обмениваться информацией об учащемся с отдельными образовательными учреждениями, такими как колледжи и университеты, государственные и общественные организации, Офисом главного инспектора государственного образования штата, а также средней и старшей школах, которые посещает учащийся.

Предоставляемая информация может включать имя и фамилию учащегося, адрес, дату рождения, идентификационный номер и другие сведения, позволяющие установить его личность. Ответ «НЕТ» на эти вопросы не повлияет на право учащегося на получение стипендии для дальнейшего обучения в колледже, но ограничит объем услуг, которые Совет и другие организации могут предоставить учащемуся. **Данные учащегося надежно защищены и не предоставляются людям или организациям, которые не имеют на это право.**

1. Я разрешаю/Мы разрешаем Координационному совету по высшему образованию передавать информацию в **Офис главного инспектора государственного образования штата** (Office of Superintendent of Public Instruction), в **школу(ы)**, которую я посещаю, и в **колледжи и университеты** с целью предоставления стипендии для дальнейшего обучения в колледже и других видов помощи.

ДА НЕТ

2. Я разрешаю/Мы разрешаем **Офису главного инспектора государственного образования штата и школе(ам)**, которую я посещаю, передавать информацию **Координационному совету по высшему образованию** для поддержания точной контактной информации и отслеживания успеваемости учащегося.

ДА НЕТ

3. Я разрешаю/Мы разрешаем **Координационному совету по высшему образованию** передавать информацию отдельным **государственным и общественным организациям**, чьей целью является оказание помощи учащимся в учёбе и подготовке к колледжу.

ДА НЕТ

ОБЯЗАТЕЛЬСТВА УЧАЩЕГОСЯ: Да, я планирую учиться в колледже! Я обязуюсь:

- Хорошо учиться в средней и старшей школе и окончить школу с общим средним баллом успеваемости в старшей школе 2,0 и выше по четырехбалльной шкале.
- Быть добропорядочным гражданином в школе и в своем районе и не совершать уголовных преступлений.
- Своевременно обратиться за финансовой помощью, подав бесплатное заявление на получение федеральной финансовой помощи студентам (Free Application for Federal Student Aid (FAFSA)) в выпускном классе старшей школы.

СОГЛАШЕНИЕ: Подписывается учащимся и хотя бы одним родителем или официальным опекуном.

- Я подтверждаю/Мы подтверждаем, что данное заявление содержит правдивые и точные сведения в соответствии с имеющейся у меня/нас информацией.
- Я согласен выполнять обязательства учащегося, описанные выше.
- Я заявляю/Мы заявляем, что наша семья соответствует одному из четырех перечисленных выше требований к доходу.
- Я понимаю/Мы понимаем, что учащийся будет иметь право на получение стипендии только в том случае, если он выполнит свои обязательства и доход его семьи не будет превышать установленный уровень на момент окончания старшей школы.

Подпись учащегося

Дата

Подпись родителя/официального опекуна

Дата

Адрес: HECB College Bound Scholarship
P.O. Box 43430
Olympia, WA 98504-3430

Вопросы?

См. «Вопросы и ответы» на веб-сайте:

www.hecb.wa.gov/collegebound

Email: collegebound@hecb.wa.gov

Тел.: 1-888-535-0747 Факс: (360) 704-6218
